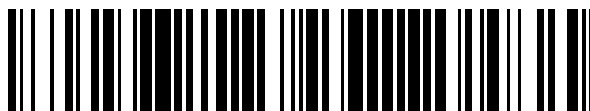


19



OFICINA ESPAÑOLA DE
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA



11 Número de publicación: **2 375 457**

51 Int. Cl.:
D06F 58/20 (2006.01)
D06F 35/00 (2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

- 96 Número de solicitud europea: **06011419 .6**
96 Fecha de presentación: **01.06.2006**
97 Número de publicación de la solicitud: **1862584**
97 Fecha de publicación de la solicitud: **05.12.2007**

54 Título: **ELECTRODOMÉSTICO CON UN DEPÓSITO DE AGUA.**

45 Fecha de publicación de la mención BOPI:
01.03.2012

45 Fecha de la publicación del folleto de la patente:
01.03.2012

73 Titular/es:
Electrolux Home Products Corporation N.V.
Raketstraat 40
1130 Brussels, BE

72 Inventor/es:
Schmidt, Dieter;
Arreghini, Luigi;
Quaroni, Riccardo y
Santarossa, Alberto

74 Agente: **Lehmann Novo, Isabel**

ES 2 375 457 T3

Aviso: En el plazo de nueve meses a contar desde la fecha de publicación en el Boletín europeo de patentes, de la mención de concesión de la patente europea, cualquier persona podrá oponerse ante la Oficina Europea de Patentes a la patente concedida. La oposición deberá formularse por escrito y estar motivada; sólo se considerará como formulada una vez que se haya realizado el pago de la tasa de oposición (art. 99.1 del Convenio sobre concesión de Patentes Europeas).

DESCRIPCIÓN

Electrodoméstico con un depósito de agua.

El invento se refiere a un electrodoméstico, especialmente a una secadora para textiles o a una máquina lavadora.

5 Los electrodomésticos son bien conocidos en el estado de la técnica. Es conocido lavar y secar textiles con ellos. Las secadoras emplean, usualmente, un proceso de condensación o un proceso de evacuación de aire húmedo.

Se ha encontrado que la calidad del tratamiento de textiles puede mejorarse utilizando vapor, que se le aplica a los textiles en el electrodoméstico. Haciendo esto, pueden eliminarse olores indeseados. A tal fin, al tambor que contiene los textiles se alimenta vapor de agua, en particular vapor de agua calentado o supercalentado. Para ello, es necesario que el electrodoméstico disponga de una unidad de vapor.

10 Un problema reside en que la unidad de vapor ha de ser alimentada con agua fresca que ha de estar libre de cal y de otros contaminantes. Normalmente, no puede utilizarse el agua condensada procedente de la condensación en una secadora, ya que contiene materias extrañas y suciedad, que se acumula durante el proceso de condensación en el depósito de condensado. Si se utilizase esa agua, la suciedad y otras materias extrañas serían devueltas de nuevo al textil, lo cual no es deseable.

15 Los documentos EP 1 469 120 y US 2006/0016020 describen una unidad de generación de vapor que incluye un depósito de almacenamiento de agua y un calentador instalado en él. El depósito está conectado en relación de circulación de fluido, a través de una válvula de suministro, con una conducción de suministro de agua conectada, a su vez, a la red doméstica de suministro de agua.

20 El documento DE 103 32 656 describe un generador de vapor conectado en relación de circulación de fluido con un depósito de agua separado. El depósito puede estar conectado con un depósito de agua de condensación de una secadora doméstica por volteo, para alimentarla con agua. Alternativamente, el depósito de agua de condensación de la secadora doméstica por volteo puede utilizarse como depósito.

El documento EP 1 441 060 describe un generador de vapor que tiene un depósito de agua conectado, a través de una conducción de suministro, al colector de agua condensada de un condensador de secadora por volteo.

25 El documento DE 102 60 151 describe un generador de vapor conectado a un depósito de agua condensada o conectado a un depósito de fluido, que puede llenarse con agua.

30 El documento EP 1 899 522 describe una máquina lavadora que incluye un cuerpo de máquina que da forma a su aspecto externo, un tambor montado en el cuerpo de la máquina para recibir la ropa, una unidad de suministro de vapor montada en el cuerpo de la máquina para generar vapor, estando construida la unidad de suministro de vapor para recibir agua con el fin de generar vapor a través de la abertura de entrada de agua expuesta al exterior mientras que la abertura de entrada de agua comunica con un costado del cuerpo de la máquina, y una parte principal de suministro de vapor para suministrar al tambor el vapor generado en la unidad de suministrado de vapor.

35 El documento EP 1798325 describe una secadora que comprende un mueble con una abertura frontal que da acceso a un tambor giratorio y dotada de un generador de vapor, que tiene el depósito de agua situado en la puerta que cubre la abertura frontal y conectado al generador de vapor mediante un circuito hidráulico con, al menos, dos válvulas y una unidad de succión. Las válvulas funcionan por depresión y cada una tiene una junta, un resorte y un pistón.

Por tanto, un objeto del presente invento es proporcionar un electrodoméstico, especialmente una máquina lavadora o secadora doméstica que ofrezca la posibilidad de tratar los textiles con vapor caliente sin que el agua de alimentación para la unidad de vapor lleve carga alguna de suciedad ni de otras materias extrañas o contaminación.

40 Este objeto se consigue gracias a un electrodoméstico de acuerdo con la reivindicación 1. Realizaciones preferidas se mencionan en las reivindicaciones dependientes.

45 El electrodoméstico del presente invento está equipado con una unidad de vapor para aplicar vapor de agua, especialmente vapor calentado o supercalentado, a los textiles, un depósito de agua insertable situado en el electrodoméstico para recibir agua para la unidad de vapor y un dispositivo de llenado para permitir que el usuario llene manualmente con agua el depósito, estando situado este último en la región frontal del electrodoméstico cuando el depósito de agua está insertado en el electrodoméstico.

Con este concepto, es posible suministrar siempre agua fresca sin contaminar. Por tanto, puede llevarse a cabo el tratamiento con vapor con la máxima calidad, de forma que se optimice el resultado del proceso de tratamiento.

De preferencia, el depósito de agua puede estar situado en una ranura de recepción del electrodoméstico.

50 El depósito de agua puede estar dispuesto, preferiblemente, en una región superior o en la región inferior, dentro del electrodoméstico.

De acuerdo con un ejemplo comparativo, el electrodoméstico es una secadora, especialmente una secadora del tipo de condensación, que tiene un depósito de condensado. En este caso, el depósito de agua y el depósito de condensado pueden estar dispuestos en la secadora en lugares diferentes. Alternativamente, el depósito de agua y el depósito de condensado pueden estar dispuestos uno junto a otro. Es incluso posible que el depósito de agua esté
5 dispuesto dentro del depósito de condensado, es decir, integrado dentro del depósito de condensador.

El depósito de agua y el depósito de condensado pueden estar conectados hidráulicamente. En este caso, es posible que haya un elemento de filtro dispuesto entre el depósito de agua y el depósito de condensado.

Además, el depósito de agua puede tener un elemento de ventilación que se encuentre en conexión de fluido con el depósito de condensado o con la ranura de recepción para el depósito de condensado.

10 El depósito de agua puede tener un dispositivo de llenado. Este dispositivo de llenado puede estar situado en la región frontal del electrodoméstico cuando el depósito de agua esté insertado en el electrodoméstico. De preferencia, el dispositivo de llenado está provisto de un elemento de filtro para limpiar el agua con que se llena el depósito de agua.

Además, el electrodoméstico puede contener un depósito adicional de reserva hidráulicamente conectado con el depósito de agua. El depósito de reserva puede ser una unidad separada o puede formar parte del depósito de
15 agua.

El depósito de agua puede estar equipado con un dispositivo perceptor para detectar el nivel del agua en el depósito de agua. El electrodoméstico puede tener medios para presentar el nivel del depósito de agua detectado por el dispositivo perceptor. Los medios de presentación pueden estar integrados en el panel de control del electrodoméstico. Asimismo, pueden estar integrados en una región frontal del depósito de agua, es decir, en el propio depósito de
20 agua. Un ejemplo alternativo se caracteriza porque los medios de presentación están integrados en la región inferior del electrodoméstico.

De preferencia, el nivel del agua en el depósito de agua se presenta a través de medios de presentación que están conectados hidráulicamente con el depósito de agua, por ejemplo un dispositivo al menos parcialmente transparente
25 situado en la región frontal del depósito de agua. El nivel del agua en este dispositivo puede verse desde el exterior a través de la parte transparente del dispositivo. Este nivel de agua corresponde al nivel de agua en el depósito de agua. Los medios de presentación mencionados pueden estar situados directamente en el panel frontal del electrodoméstico. Es posible, también, situarlos en el marco de un cajón, por ejemplo, un cajón para el depósito de condensado, o en el marci de una puerta del electrodoméstico. En este caso, los medios de presentación están cubiertos por el panel del cajón cuando éste esté cerrado o por la puerta cuando esté cerrada la puerta, pero pueden verse cuando el cajón o la puerta estén abiertos. Además, es posible que haya una ventana integrada en el panel del cajón o en la puerta, frente a los medios de presentación, para permitir comprobar el nivel del agua aún cuando el cajón o la puerta estén cerrados. Los medios de presentación o el dispositivo al menos parcialmente transparente pueden ser el dispositivo de llenado anteriormente mencionado.

35 Para garantizar que el proceso de producción de vapor solamente se activa si en el depósito de agua hay agua suficiente, un ejemplo alternativo del electrodoméstico tiene medios para impedir la activación de la unidad de vapor si el dispositivo perceptor detecta un nivel de agua en el depósito de agua que está por debajo de un nivel mínimo definido.

Para mantener una óptima calidad del agua en el depósito de agua, un ejemplo alternativo se caracteriza porque el
40 depósito de agua tiene un revestimiento con efecto antibacteriano.

Para facilitar la manipulación del depósito de agua y, en especial, para llenarlo y vaciarlo, el depósito de agua puede estar retenido en el electrodoméstico por unos medios de liberación rápida. Esto también resulta útil en el proceso de fabricación del electrodoméstico y en caso de mantenimiento, por ejemplo cuando ha de cambiarse o de limpiarse el depósito de agua.

45 Además, en el depósito de agua puede estar previsto un tubo de salida para los fluidos contenidos en el depósito de agua. Mediante este tubo de salida, es posible vaciar el depósito de agua. Además, se le puede utilizar para limpiar el depósito de agua dirigiendo un fluido de limpieza a través del depósito de agua, por ejemplo llenando con fluido de limpieza el dispositivo de llenado y retirándolo a través del tubo de salida.

De acuerdo con un aspecto de este documento, el electrodoméstico tiene una funcionalidad adicional de vapor calentado o de vapor supercalentado. El agua para la unidad de vapor es mantenida en un depósito de agua separado. El depósito de agua puede utilizarse en forma modular, es decir, es posible instalarlo para modernizar un electrodoméstico existente. Puede montarse muy rápidamente empleando medios de liberación rápida para sostenerlo.

De preferencia, el depósito de agua está situado en un espacio interior, superior o inferior del electrodoméstico.

Preferiblemente, tiene una función de almacenamiento y de filtro para limpiar agua no contaminada, especialmente
55 agua destilada.

En los dibujos se representan diferentes realizaciones del invento.

La fig. 1 muestra un ejemplo de una secadora doméstica de acuerdo con el invento, en alzado frontal,

la fig. 2 muestra en vista tridimensional un depósito de agua, especialmente adecuado para la secadora doméstica representada en la fig. 1,

5 la fig. 3 muestra un ejemplo diferente de secadora de acuerdo con el invento, en alzado frontal,

la fig. 4 muestra otro ejemplo de un depósito de agua utilizable en electrodomésticos de acuerdo con el invento, especialmente en la secadora doméstica ilustrada en la fig. 5,

la fig. 5 muestra otro ejemplo de una secadora doméstica de acuerdo con el invento,

la fig. 6 muestra todavía otro ejemplo de una secadora doméstica de acuerdo con el invento, y

10 la fig. 7 muestra el dispositivo de llenado para el depósito de agua, previsto en la secadora representada en la fig. 6.

En la fig. 1 se ilustra una secadora doméstica 1 para secar textiles en la que el secado de los textiles ocurre en forma bien conocida. Los textiles (no representados) se colocan en un tambor 16. En este caso, la secadora 1 está diseñada como una secadora del tipo de condensación, es decir, tiene un depósito 8 de condensado en el que se recoge el agua extraída de los textiles mojados.

15 Para mejorar la calidad del tratamiento de los textiles, en la secadora 1 se lleva a cabo un proceso con vapor calentado o supercalentado. Es decir, se aplica vapor calentado o supercalentado a los textiles contenidos en el tambor 16 de la secadora. Para ello, hay una unidad de vapor 2 dispuesta dentro de la secadora 1 para la generación de vapor calentado. Para generar vapor, la unidad de vapor 2 necesita agua. Esta debe ser tan limpia y debe estar tan exenta de contaminación como sea posible. Por tanto, en la secadora 1 está dispuesto un depósito 3 de agua separado, que puede ser retirado de la secadora 1. Se prevén medios de liberación rápida, no representados, para mantener en posición el depósito 3 de agua durante el uso. La secadora 1 tiene una ranura 5 de recepción en la que no sólo está dispuesto el depósito 3 de agua sino, también, el depósito 8 de condensado.

20 El depósito 3 de agua está dispuesto en la región superior 6 de la secadora. Sería posible, también, situarlo en otra región de la secadora 1, por ejemplo en la región inferior 7.

25 En un ejemplo comparativo, el depósito 3 de agua y el depósito 8 de condensado están dispuestos en yuxtaposición, es decir, uno junto a otro. En este caso, incluso se prevé una conexión hidráulica 9, de forma que pueda transferirse agua desde el depósito 8 de condensado al depósito 3 de agua. Para garantizar que el agua que se envía al depósito 3 de agua desde el depósito 8 de condensado está suficientemente limpia, un elemento de filtro - no representado - está posicionado en la conexión hidráulica 9.

30 Como puede verse a partir de la fig. 2, el depósito 3 de agua tiene un dispositivo de llenado 11 para llenar con agua 4 el depósito 3 de agua. Además, el depósito 3 de agua tiene un elemento de ventilación 10.

35 Para vigilar el nivel 13 del agua en el depósito 3 de agua, hay un dispositivo receptor 12 dispuesto en el depósito 3 de agua. Mediante este elemento, se detecta el nivel 13 del agua y la señal detectada es enviada, por ejemplo, al panel de control 15 de la secadora 1. En este caso, puede haber medios de presentación 14 situados para mostrar al usuario de la secadora 1 cuando el nivel 13 del agua cae por debajo de un nivel mínimo.

En un ejemplo comparativo, los medios de presentación 14 están dispuestos en el frente del propio depósito 3 de agua.

Un agarradero rebajado 17 está previsto en el frente del depósito 3 de agua para facilitar la manipulación del depósito 3 de agua.

40 El depósito 3 de agua permite el almacenamiento y el suministro de agua 4 limpia y descontaminada para la generación de vapor. El llenado y el vaciado del depósito 3 de agua se facilitan por el hecho de que el depósito 3 de agua está dispuesto en la secadora 1 mediante el uso de medios de liberación rápida.

45 El elemento de ventilación 10 garantiza que no puede escapar agua a la secadora 1. Asimismo, puede emplearse un depósito de reserva (no ilustrado) de manera que se pueda alertar al usuario si el nivel 13 del agua cae por debajo de un cierto límite. A pesar de ello, puede continuar la generación de vapor. El depósito de reserva puede ser un dispositivo o componente adicional, o puede estar integrado dentro del depósito 3 de agua. Es posible que parte del volumen del depósito 3 de agua se defina como volumen de depósito de reserva. Además, el depósito 8 de condensado puede utilizarse como depósito de reserva.

50 La apertura del depósito de reserva puede realizarse, por ejemplo, mediante un elemento de accionamiento controlado a través de la unidad de control de la secadora. La transferencia de agua desde el depósito de reserva al depósito de agua puede controlarse eléctrica y/o hidráulicamente. Por ejemplo, para conseguir esta transferencia de

agua puede estar prevista una zapata de elevación por vacío.

Debido a la anchura o diámetro del tubo de llenado 11, puede hacerse posible la limpieza, en forma sencilla, del interior del depósito 3 de agua. Alternativamente, es posible desmontar el depósito 3 de agua con fines de limpieza.

5 Si la disposición o situación del depósito 3 de agua se realiza mediante un elemento de contención modular (ranuras, etc.), es posible utilizar el depósito 3 de agua en diferentes aplicaciones, por ejemplo en una máquina lavadora y en una secadora.

Si dentro del depósito 3 de agua se utiliza un revestimiento antibacteriano, puede garantizarse que no aparecerán algas. Esto es especialmente razonable si se utiliza el agua normal del grifo.

10 La fig. 3 muestra un ejemplo diferente de secadora doméstica 1 de acuerdo con el invento. De nuevo, el secado de los textiles se produce en forma bien conocida. Los textiles (no ilustrados) se colocan en un tambor 16 que es, generalmente, un área de tratamiento. El tambor 16 se cierra mediante una puerta 20. En este caso, la secadora 1 está diseñada como una secadora del tipo de condensación, es decir, tiene un depósito 8 de condensado en el que se recoge el agua que es extraída de los textiles mojados.

15 Para mejorar la calidad del tratamiento de los textiles se lleva a cabo en la secadora 1 un proceso con vapor. Se aplica vapor, es decir, vapor calentado o supercalentado, a los textiles contenidos en el tambor 16 de la secadora 1. Para ello, hay dispuesta una unidad modular 2 de vapor dentro de la secadora 1 para la generación de vapor. Un depósito 3 de agua para suministrar agua a la unidad de vapor está situado en una región lateral 18 de la secadora 1, en una región superior 6, cerca de un panel lateral 22 de la secadora 1 y entre el panel lateral 22 y el depósito 8 de condensado.

20 El depósito 3 de agua permite almacenar y suministrar agua limpia y descontaminada para la generación de vapor. Como se muestra en la fig. 3, está diseñado de tal modo que tenga un tamaño muy pequeño con el fin de poder utilizar un espacio libre que queda entre el depósito 8 de condensado y el panel lateral 2. Además, el diseño del depósito 3 de agua podría adaptarse a la forma del tambor 16 (no representado), si el depósito 3 de agua utiliza un espacio comprendido entre el tambor 16 y el panel lateral 22.

25 El depósito 8 de condensado está dispuesto como parte de un cajón (no representado) que podría ser retirado de la secadora 1 para vaciarlo. Un panel frontal 21 de este cajón puede verse en la fig. 3. Este panel frontal 21 cubre, además, al menos parte del depósito 3 de agua.

30 Como puede verse a partir de la fig. 3, la unidad 2 de vapor está dispuesta en la parte izquierda, es decir, en la región lateral 18, de la secadora, en una región inferior 7, especialmente entre el tambor 16 y el panel lateral 22 de la secadora 1. También es posible situar la unidad 2 de vapor en una región superior 6 del electrodoméstico 1.

La fig. 4 muestra otro ejemplo de un depósito 3 de agua utilizable en electrodomésticos 1 de acuerdo con un ejemplo comparativo, especialmente en la secadora doméstica 1 representada en la fig. 5. Este depósito 3 de agua está provisto de un dispositivo de llenado 11 para llenar con agua el depósito 3 de agua.

35 La fig. 5 muestra otro ejemplo de una secadora doméstica 1 de acuerdo con un ejemplo comparativo. El panel lateral ha sido retirado, por lo que puede verse la disposición del depósito 3 de agua representado en la fig. 4 en la secadora 1.

En la fig. 4 y en la fig. 5 puede verse que la secadora doméstica 1 tiene medios 14 para presentar el nivel del agua en el depósito 3 de agua. Estos medios 14 están integrados en el dispositivo de llenado 11 que está conectado hidráulicamente con el depósito 3 de agua.

40 Para incorporar en la práctica los medios de presentación 14, el dispositivo de llenado 11 está hecho, al menos en su frente, de material transparente. Por tanto, el nivel del agua contenida en el dispositivo 11 de llenado, que corresponde al nivel del agua en el depósito 3 de agua, puede ser visto a través de este material transparente. Los medios de presentación 14 están situados en el frente del depósito 3 de agua. También es posible colocarlos en el marco de un cajón, por ejemplo un cajón para el depósito de condensador. En este caso, los medios de presentación están cubiertos por un panel 21 de cajón (véase la fig. 5) cuando el cajón está cerrado, pero pueden verse cuando el cajón está abierto. Además, es posible que haya una ventana integrada en el panel 21 de cajón, delante de los medios de presentación 14 para permitir la comprobación del nivel del agua incluso si el cajón está cerrado (no mostrado en la fig. 5; véase la fig. 3).

50 La fig. 6 muestra todavía otro ejemplo de una secadora doméstica 1 de acuerdo con un ejemplo comparativo. Se ha retirado el panel lateral; por tanto, puede verse la disposición del depósito 3 de agua en la secadora 1. Está dispuesto por detrás de una unidad de vapor 2 en una región del lado inferior de la secadora 1. En la fig. 6, la puerta 20 de la secadora 1 está abierta y, por tanto, es posible ver que el dispositivo de llenado 11 para llenar con agua el depósito 3 de agua, está dispuesto en el marco de la puerta de la secadora 1. Este dispositivo de llenado 11 está conectado hidráulicamente con el depósito 11 de agua.

La fig. 7 muestra con detalle el antes mencionado dispositivo de llenado 11. Puede verse que el dispositivo de llenado 11 comprende un tabique de llenado 23 móvil. Además, en la fig. 7 un elemento de filtro 24, por ejemplo, un tamiz, está situado delante del tabique de llenado 23. Este elemento de filtro 24 está diseñado para estar dispuesto dentro del tabique de llenado 23 para limpiar el agua con que se llena el depósito 3 de agua a través del tabique de llenado 23, por ejemplo al eliminar contaminantes tales como partículas de suciedad.

Números de referencia

	1	Secadora
	2	Unidad de vapor
	3	Depósito de agua
10	4	Agua
	5	Ranura de recepción
	6	Región superior
	7	Región inferior
	8	Depósito de condensado
15	9	Conexión hidráulica
	10	Elemento de ventilación
	11	Dispositivo de llenado
	12	Dispositivo perceptor
	13	Nivel de agua
20	14	Medios de presentación
	15	Panel de control
	16	Tambor, área de tratamiento
	17	Agarradero rebajado
	18	Región lateral
25	19	Boquilla de salida
	10	Puerta
	21	Panel frontal
	22	Panel lateral
	23	Tabique de llenado
30	24	Elemento de filtro

REIVINDICACIONES

1. Electrodoméstico (1) para textiles, especialmente máquina lavadora o secadora doméstica, cuyo electrodoméstico está equipado con una unidad de vapor (2) para aplicar vapor de agua, especialmente vapor calentado o supercalentado, a los textiles, y
- 5 en el que un depósito (3) de agua insertable está situado en el electrodoméstico (1) para recibir agua (4) para la unidad de vapor (2), caracterizado porque
- el depósito (3) de agua comprende un dispositivo de llenado (11) para permitir que el usuario llene manualmente con agua el depósito (3), en el que el dispositivo de llenado (11) está situado en la región frontal del electrodoméstico (1) cuando el depósito (3) de agua está insertado en el electrodoméstico (1).
- 10 2. Electrodoméstico de acuerdo con la reivindicación 1, caracterizado porque el depósito (3) de agua puede ser situado en una ranura de recepción (5) del electrodoméstico (1).
3. Electrodoméstico de acuerdo con la reivindicación 1 o la reivindicación 2, caracterizado porque el depósito (3) de agua está dispuesto en una región superior (6) o en una región inferior (7) dentro del electrodoméstico (1).
- 15 4. Electrodoméstico de acuerdo con al menos una de las reivindicaciones 1 a 3, caracterizado porque el depósito (3) de agua está dispuesto en una región lateral dentro del electrodoméstico (1).
5. Electrodoméstico de acuerdo con al menos una de las reivindicaciones 1 a 4, caracterizado porque el electrodoméstico es una secadora (1) del tipo de condensación y tiene un depósito (8) de condensado.
6. Electrodoméstico de acuerdo con la reivindicación 5, caracterizado porque el depósito (3) de agua y el depósito (8) de condensado están dispuestos en la secadora (1) en lugares diferentes.
- 20 7. Electrodoméstico de acuerdo con la reivindicación 5, caracterizado porque el depósito (3) de agua y el depósito (8) de condensado están dispuesto uno junto a otro.
8. Electrodoméstico de acuerdo con la reivindicación 5, caracterizado porque el depósito (3) de agua está dispuesto dentro del depósito (8) de condensado.
9. Electrodoméstico de acuerdo con al menos una de las reivindicaciones 5 a 8, caracterizado porque el depósito (3) de agua y el depósito (8) de condensado están conectados hidráulicamente (9).
- 25 10. Electrodoméstico de acuerdo con la reivindicación 9, caracterizado porque hay un elemento de filtro dispuesto entre el depósito (3) de agua y el depósito (8) de condensado.
11. Electrodoméstico de acuerdo con al menos una de las reivindicaciones 2 a 10, caracterizado porque el depósito (3) de agua tiene un elemento de ventilación (10) que está en conexión de fluido con el depósito (8) de condensado o con la ranura (5) de recepción para el depósito (8) de condensado.
- 30 12. Electrodoméstico de acuerdo con al menos una de las reivindicaciones 1 a 11, caracterizado porque el dispositivo de llenado (11) está provisto de un elemento de filtro (24).
13. Electrodoméstico de acuerdo con al menos una de las reivindicaciones 1 a 13, caracterizado porque está previsto un depósito de reserva.
- 35 14. Electrodoméstico de acuerdo con al menos una de las reivindicaciones 1 a 13, caracterizado porque el electrodoméstico (1) está equipado con un dispositivo perceptor (12) para detectar el nivel (13) del agua en el depósito (3) de agua.
15. Electrodoméstico de acuerdo con la reivindicación 14, caracterizado porque el electrodoméstico (1) tiene medios para impedir la activación de la unidad de vapor (2) si el dispositivo perceptor (12) detecta un nivel de agua (13) en el depósito (3) de agua que esté por debajo de un nivel mínimo definido.
- 40 16. Electrodoméstico de acuerdo con al menos una de las reivindicaciones 1 a 15, caracterizado porque el electrodoméstico (1) tiene medios (14) para presentar el nivel (13) del agua en el depósito (3) de agua.
17. Electrodoméstico de acuerdo con la reivindicación 16, caracterizado porque los medios de presentación (14) están integrados en el panel frontal, especialmente el panel de control (15) del electrodoméstico (1).
- 45 18. Electrodoméstico de acuerdo con la reivindicación 16, caracterizado porque los medios de presentación (14) están integrados en una región frontal del depósito (3) de agua.
19. Electrodoméstico de acuerdo con la reivindicación 16, caracterizado porque los medios de presentación (14) están integrados en la región de la puerta o en la región inferior del electrodoméstico (1).

20. Electrodoméstico de acuerdo con al menos una de las reivindicaciones 1 a 19, caracterizado porque el depósito (3) de agua tiene un revestimiento con efecto antibacteriano.

21. Electrodoméstico de acuerdo con al menos una de las reivindicaciones 1 a 20, caracterizado porque el depósito (3) de agua está retenido en el electrodoméstico a través de medios de liberación rápida.

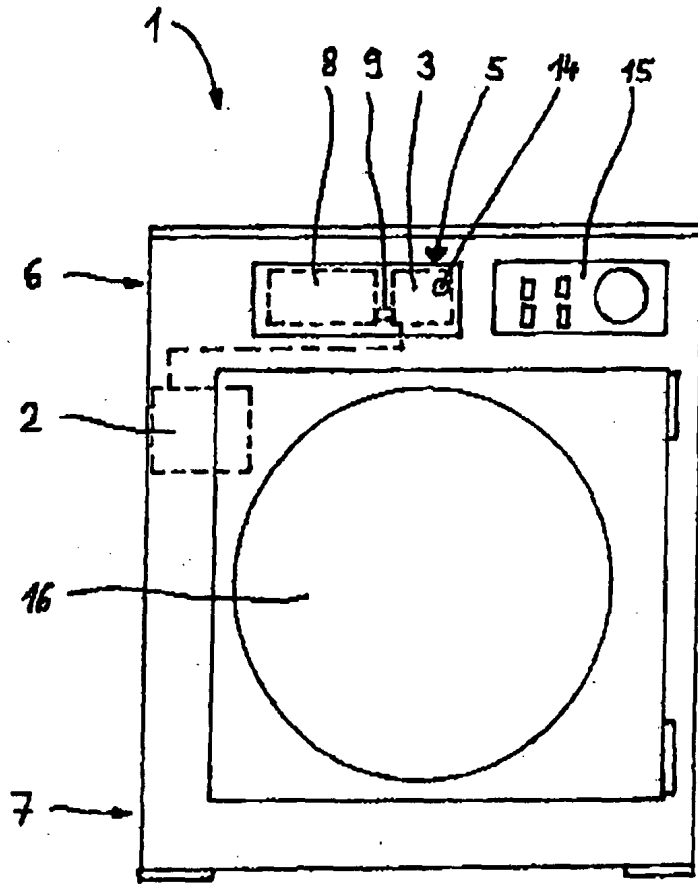


FIG 1

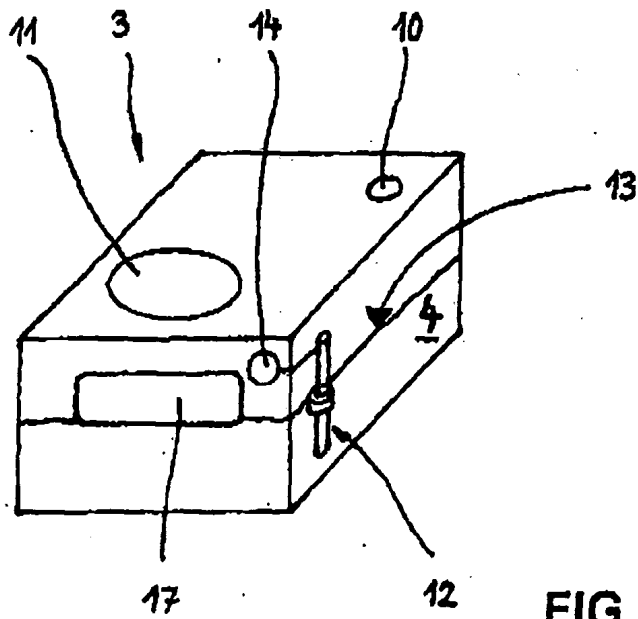


FIG 2

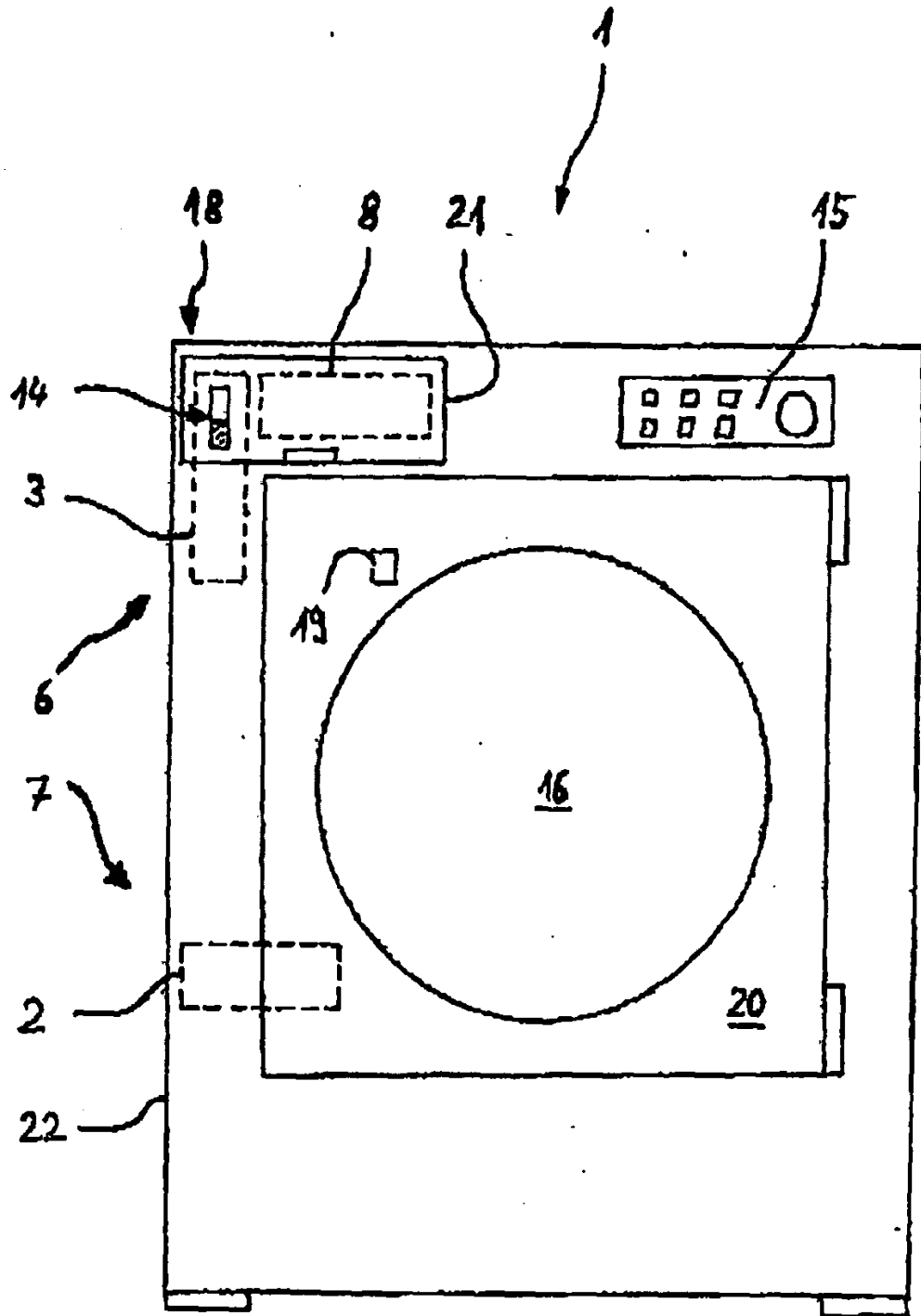


FIG 3

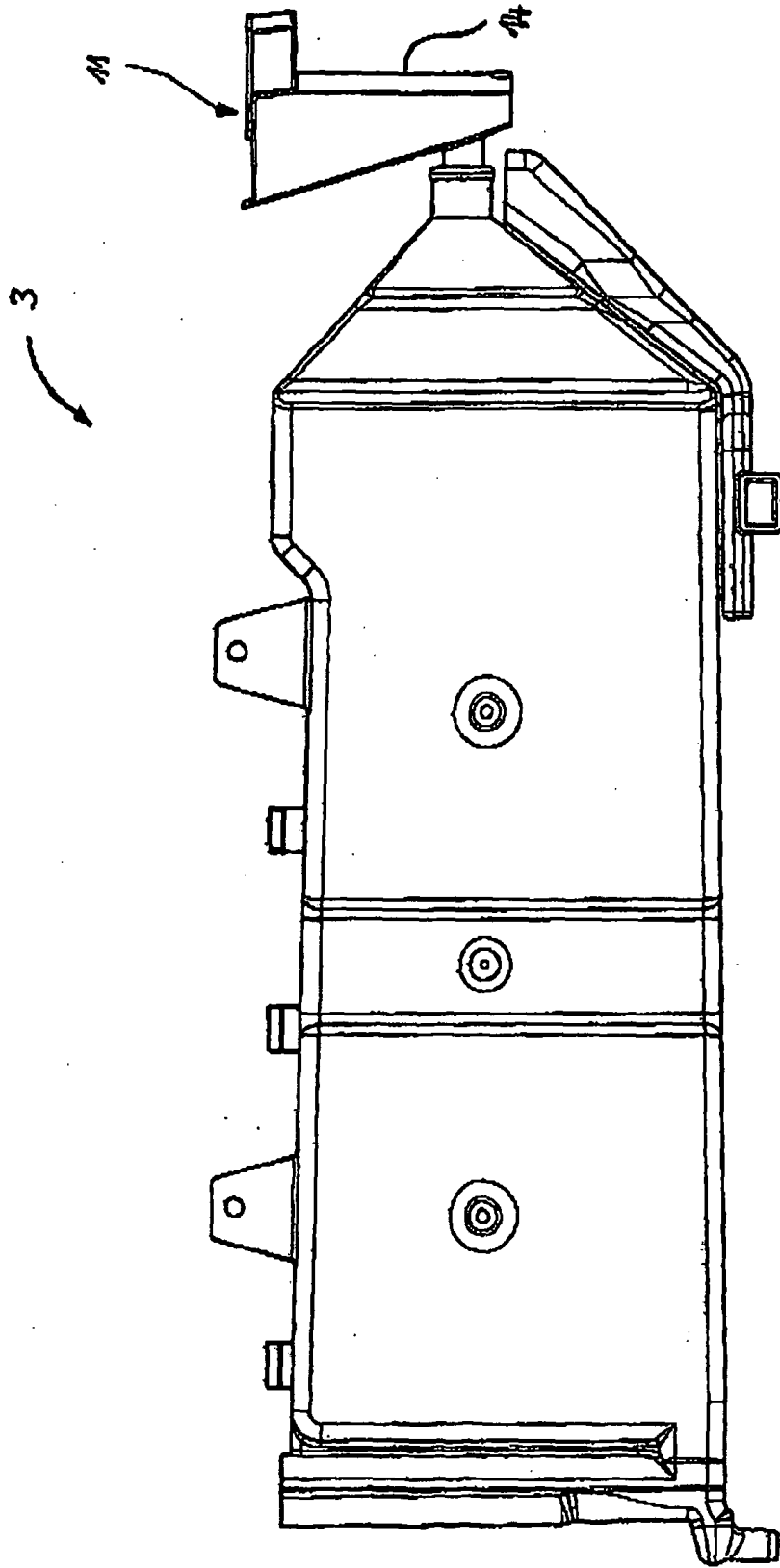


FIG 4

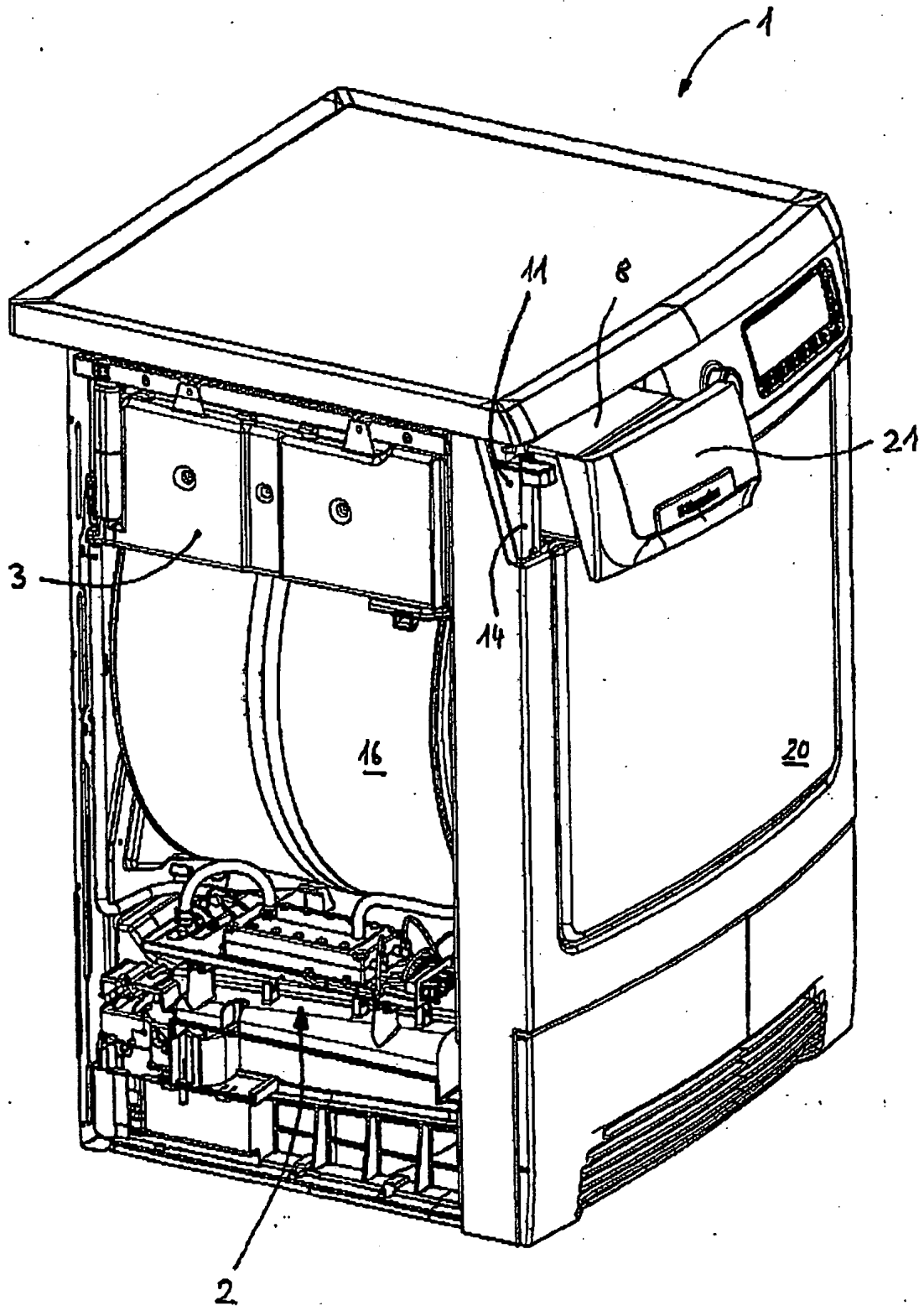


FIG 5

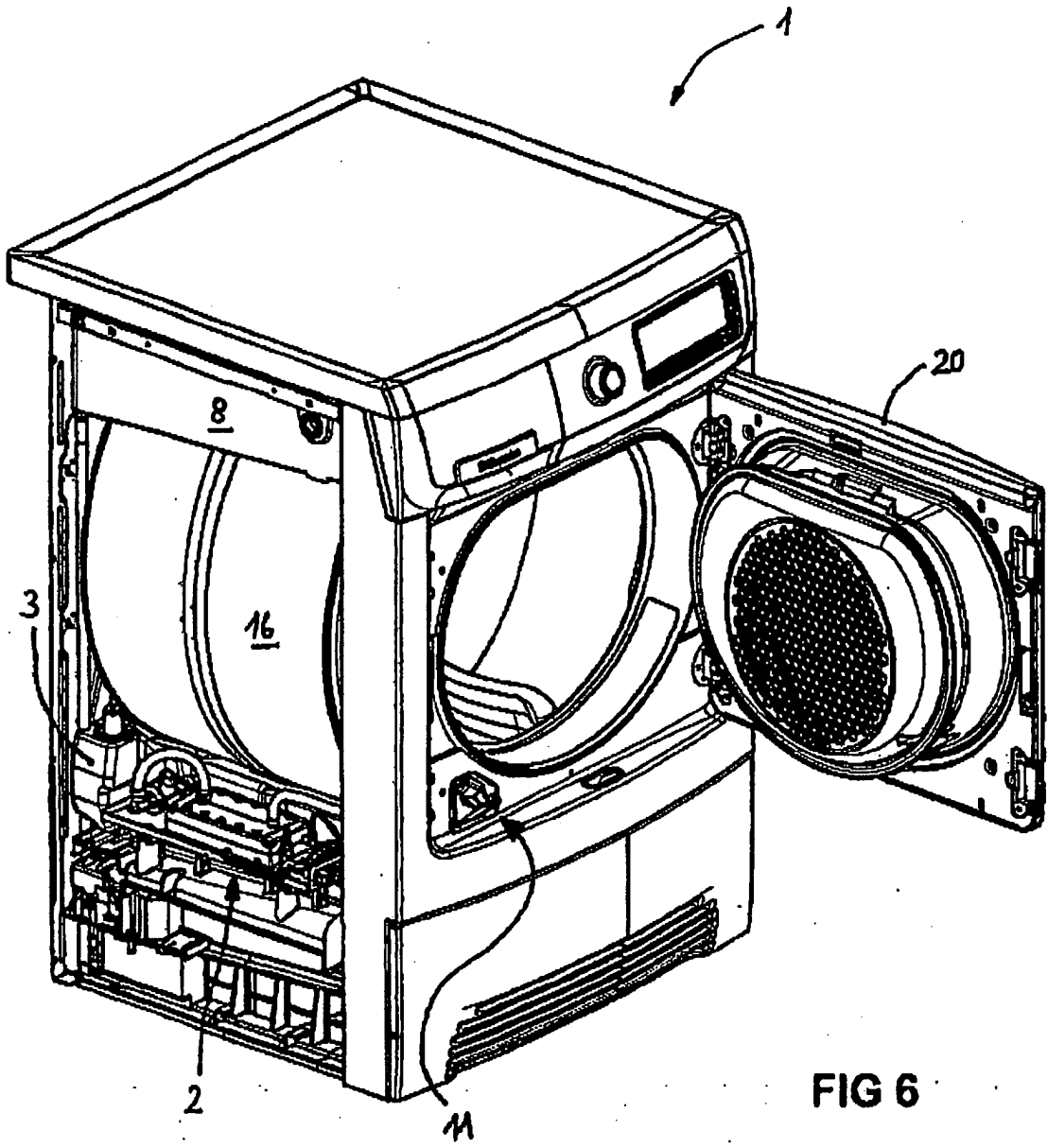


FIG 6

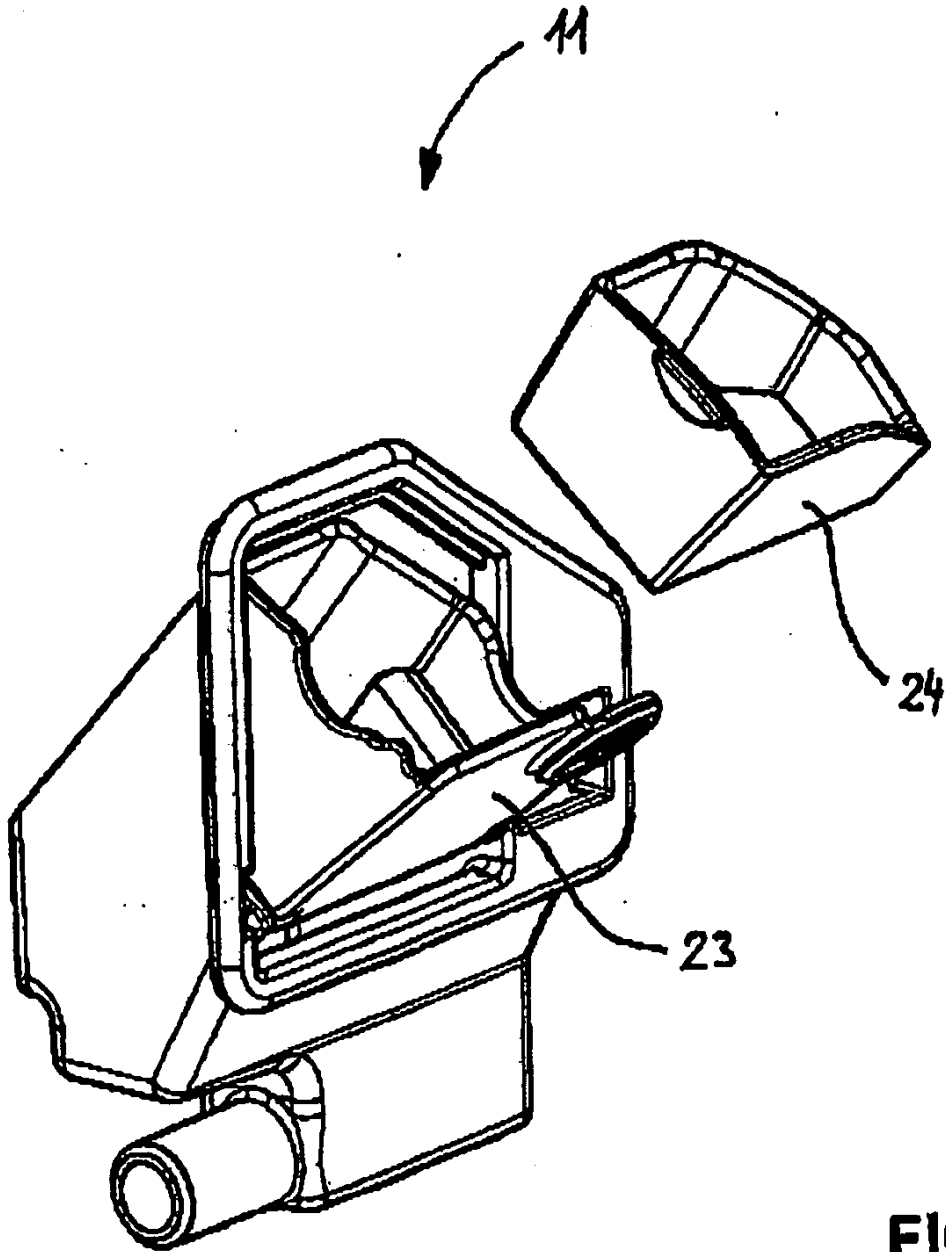


FIG 7